

КОНВЕНЦИЯ ПО СОХРАНЕНИЮ
МИГРИРУЮЩИХ ВИДОВ ДИКИХ ЖИВОТНЫХ

Документ : АЕWA/MOP 5.39
Пункт повестки дня : 25
Оригинал: английский

5 апреля 2012

5-ая Сессия Совещания Сторон
14-18 мая, 2012, Ля Рошель, Франция

“Водно-болотные угодья — для мигрирующих водно-болотных птиц и людей”

РАЗВИТИЕ ПРАВОВОЙ И ИНСТИТУАЦИОННОЙ ОСНОВЫ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНО-АЗИАТСКОГО ПРОЛЕТНОГО ПУТИ

Подготовлено Секретариатом CMS

Введение

1. Центрально-Азиатский пролетный путь (CAF) является одним из самых жизненно важных маршрутов в мире для мигрирующих водно-болотных птиц, охватывающий 30 стран ареала между Северно Ледовитым и Индийским океаном. Центрально-Азиатский пролётный путь охватывает, по крайней мере, 279 популяций 182 видов мигрирующих водно-болотных птиц, включая 29 видов находящихся под угрозой глобального исчезновения и видов, находящихся практически под угрозой исчезновения, которые размножаются, мигрируют и зимуют в пределах этого региона. Для того чтобы определить скоординированные действия по сохранению этих видов, секретариат CMS созвал два совещания стран ареала. Результатом данных встреч является договоренность о Плане действий по САФ для сохранения мигрирующих водно-болотных птиц и среды их обитания.

2. В результате неконтролируемой охоты, нерационального управления водными ресурсами, а также недостаточности ресурсов в сфере правоприменения и сохранения многие виды водно-болотных птиц быстро сокращаются, а водно-болотные угодья, луга и другие ареалы обитания, входящие в состав САФ, от которых зависят водно-болотные птицы, находятся под угрозой исчезновения. Поэтому существует острая необходимость в принятии мер по сохранению этих видов, основанных на научных методах и координируемых на международном уровне. Данные меры должны обеспечить экологически устойчивую пользу людям, также как и выживание данных видов и сохранность их ареала обитания. План действий по САФ является важной инициативой в достижении этих целей.

3. Целью данного документа является краткое изложение о проделанном на данный момент процессе по САФ и о принятых на различных совещаниях решениях по институциональным возможностям для реализации данной инициативы. Этот документ также предназначен для предоставления информации о недавних решениях, принятых Сторонами CMS (Конвенция по сохранению мигрирующих видов диких животных) относительно развития новых соглашений, имеющих важное значение для дальнейшего развития структуры САФ.

Предпосылки

4. 5-ое Совещание Конференции Сторон Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (CMS COP5), прошедшей в Женеве в апреле 1997 года, приняло Резолюцию 5.4, призывающую страны ареала активно участвовать в развитии природоохранной инициативы для мигрирующих водно-болотных птиц на территории Центрально-Азиатского пролетного пути.

5. Совместными усилиями CMS, Афро-Евразийского соглашения по охране мигрирующих водно-болотных птиц (AEWA) и Wetlands International двух-дневное рабочее совещание было организовано в Ташкенте, Узбекистан (2001 г.) для обсуждения концептуальной основы для развития Плана Действий по Центрально-Азиатскому пролетному пути для охраны мигрирующих водно-болотных птиц и их местообитаний (CAF Waterbird Action Plan).

6. Целью этого рабочего совещания стало развитие координационных действий и сотрудничества между Азиатскими и Транс-Кавказскими странами в исследовательской и природоохранной работе для охраны мигрирующих водно-болотных птиц и их местообитаний; проверка текущего природоохранного статуса мигрирующих водно-болотных птиц и их местообитаний на территории САФ; рассмотрение проекта Плана действий и достижение соглашений по рекомендациям для последующего подхода.

7. Во время встречи участники кратко обсудили потенциальные возможности правовой структуры, в пределах которой мог бы реализоваться План действий. Делегаты, однако, указали, что были неспособны мгновенно выбрать правильное решение для области. Поэтому Секретариат CMS попросили подготовить более формальную и изложенную в письменном виде презентацию различных вариантов, включающую их преимущества и недостатки.

8. Результатом рекомендаций, предложенных во время данной встречи, стало проведение второго рабочего совещания в Нью-Дели, Индия, в июне 2005 года. Помимо основной цели, заключающейся в заключении и подписании Плана действий для мигрирующих водно-болотных птиц и ареалов их обитания, также обсуждались такие вопросы как, идентификация отдельных мероприятий по его реализации, переходные механизмы координации реализации Плана действий САФ, а также рассмотрение возможной правовой и институциональной структуры на территории САФ. Результаты совещания относительно последнего пункта будут частично освещены в следующей части этого документа.

9. Несмотря на то, что во время совещания обсуждался проект Плана действий САФ и вносились поправки, он не был окончательно одобрен в связи с отсутствием определенной информации со стороны Российской Федерации в отношении популяций водно-болотных птиц. Поэтому было принято решение о том, что недостающая информация будет предоставлена в Секретариат CMS после совещания, а затем План действий будет отправлен государствам ареала для окончательного рассмотрения и комментирования. В январе 2008 года План действий по Центрально-Азиатскому пролетному пути был принят в окончательной форме.

10. В конце этого же года (Рим, декабрь 2008 года) 9-ое Совещание Конференции Сторон CMS приняло Резолюцию 9.2, призывающую государства ареала САФ провести

новое совещание с целью “рассмотрения возможности подготовки инструмента CMS или расширения существующего инструмента, либо имеющего обязательную юридическую силу, либо же нет, в рамках Статьи IV Конвенции для сохранения этих видов”. Наряду с этим участники Совещания обратились в Секретариат с просьбой “вовлечь в работу соответствующие региональные Соглашения, в частности Секретариат АЕВА, с учетом возможного тесного сотрудничества с АЕВА при использовании всех возможных видов взаимодействия.”

11. До недавних пор недостаток средств не позволял Секретариату созвать согласовательное совещание стран ареала САФ для достижения формального решения по юридической и институциональной основе. Но при поддержке со стороны правительства Германии, расширяющего возможности штата Секретариата по вопросам Центральной Азии и предоставляющего дополнительные финансовые средства, стало возможным проведение такого совещания совместно с Первым Совещанием участников подписания Меморандума о взаимопонимании по хищникам, которое состоится в декабре 2012 года в Абу-Даби.

12. Несмотря на то, что проведение этого согласовательного совещания по САФ намечается на период времени после завершения 5-ой Сессии Совещания Сторон АЕВА, Секретариат UNEP/CMS хотел бы чтобы Стороны АЕВА дали свою оценку процессу, проведённому CMS, с целью обсуждения ими последующих шагов, которые должны быть предприняты Секретариатом UNEP/AEWA, Техническим и Постоянным комитетами АЕВА перед началом 6-ой сессии Совещания Сторон (MOP6) в том случае, если во время согласовательного совещания CMS по САФ будет решено, что объединение САФ в АЕВА является наилучшим вариантом.

Институциональные возможности для САФ: Результаты совещания в Нью-Дели, июнь 2005.

13. Согласно отчету о совещании 2005 года в Нью-Дели (АЕВА/MOP Inf. 5.6), а также принятому на встрече примечанию (АЕВА/MOP Inf. 5.7), участники рассмотрели следующие три юридические и институциональные возможности создания организационной структуры для поддержки осуществления САФ:

- а. Распространить географическую зону охвата соглашения по охране афро-евразийских мигрирующих водно-болотных птиц (АЕВА) на весь регион Центрально-Азиатского пролетного пути и включить План действий по водно-болотным птицам САФ в Соглашение;
- б. Разработать новое Соглашение в рамках региона САФ под эгидой Конвенции о мигрирующих видах, к которому План действий по водно-болотным птицам САФ был бы включен как приложение; и
- в. Принять План действий по водно-болотным птицам САФ как независимый международный рамочный документ по сотрудничеству в области охраны природы вне Конвенции по мигрирующим видам.

14. Делегаты практически единогласно высказались в пользу юридически обязывающего инструмента, а также включения Плана действий в АЕWA. Только три делегации высказались за сопровождение Плана действий необязывающим Меморандумом о взаимопонимании.

15. Однако, большая часть из 23 присутствовавших делегаций не смогли выразить официальную позицию, не имея необходимых полномочий, чтобы выступать от имени своих правительств. Было отмечено, что выраженные мнения считаются предварительными и необязывающими, тем более, что большая часть представленных стран всё ещё не проявила инициативу проведения межведомственных консультаций с другими соответствующими Министерствами до начала данной встречи.

16. В то время, как по итогам совещания было представлено чёткое руководство о более подробном рассмотрении возможности связи с АЕWA, тем не менее, было отмечено, что официальная точка зрения в этом вопросе всё ещё ожидается и что большая часть стран ареала всё ещё должна подтвердить свою позицию на государственном уровне. Таким образом, во время совещания принятие официальных или формальных решений не представлялось возможным.

Институциональные возможности для САФ: Результаты процесса разработки Новой формы CMS и рабочей группы по пролетным путям Научного совета

17. 9-ая Конференция Сторон CMS (CMS COP9) в резолюции 9.13 положила начало межсессионному процессу разработки последующих стратегий и структуры CMS и Семьи CMS с целью составления предложений для рассмотрения на десятой Конференции Сторон (Берген, Норвегия, ноябрь 2011).

18. Этот процесс разработки будущей Новой формы завершился на 10-м совещании Конференции Сторон CMS (COP10) принятием резолюции 10.9, описывающей систему приоритетных мероприятий для увеличения вклада Конвенции в сохранение, управление и экологически устойчивое использование мигрирующих видов на всей территории их ареалов в мировом масштабе.

19. Следующие мероприятия, входящие в приложение к Резолюции 10.9, имеют особую важность в связи с дальнейшим развитием САФ:

- **«Мероприятие 12:** Деятельность, направленная в первую очередь на способствование росту CMS и Семьи CMS, включающая: (1) выявление критериев, согласно которым будет производиться оценка новых потенциальных соглашений; (2) разработка политики, при которой мониторинг реализации должен быть частью каждого будущего МоВ; и (3) расширение сферы влияния уже существующих Соглашений/МоВ вместо создания новых.»
- **«Мероприятие 15:** усиленное сотрудничество между соглашениями CMS через Секретариаты или путем слияния соглашений по географическому/экологическому принципу или по группам видов, в том числе (1) сотрудничество и координация между Секретариатами соглашений, программами и проектами, основанными на группировании видов, тематических вопросах или географических факторах, в случае целесообразности; и (2) поиск возможностей развития синергетических отношений, основанных либо на географических факторах или же на группировании видов.»

20. В дополнение, Резолюция 10.16 по «Приоритетным аспектам новых соглашений» обязывает Секретариат разработать, для рассмотрения и принятия на 11-ом совещании Конференции Сторон (COP11), стратегический подход развития, выделения ресурсов и обслуживания соглашений в контексте Резолюции 10.9 по «Новой структуре и стратегиям CMS и Семьи CMS»; и предлагает сделать выбор перечня восьми аспектов (а-ж), рассмотрение которых должно быть учтено во время внесения любого нового предложения.

21. Резолюция 10.10 (Методическое руководство по всемирному сохранению пролетных путей и возможности политических соглашений) повторно подчеркнула необходимость продолжения работы над уже достигнутым, в особенности над Планом действий по САФ водно-болотных птиц и над недавно принятой Сетью территорий для стерха и других мигрирующих водно-болотных птиц Западной и Центральной Азии, а также *рассмотрение потенциала их объединения с уже существующими соглашениями, опираясь на более ранние обсуждения, и в частности, учитывая более тесное взаимодействие с АЕВА.*

Заключение

22. Эффективное внедрение и соответствующее обслуживание независимого инструмента CMS для САФ в рамках CMS (например, Меморандум о Взаимопонимании) не является выполнимым исходя из результатов встречи в Нью-Дели, свидетельствующих на явное предпочтение государствами ареала САФ варианта возможности связи с АЕВА, и принимая во внимание вышеупомянутые решения и критерии, принятые Сторонами CMS, также как и ограничение человеческих и финансовых ресурсов в самом Секретариате.

23. Учитывая как вышеуказанные обстоятельства, так и результаты консультаций и тесное сотрудничество с Секретариатом АЕВА, Секретариат CMS намеревается предложить на третьей предстоящей встрече странам ареала САФ возможность сделать официальное решение, приняв либо выбор а. (связь САФ и АЕВА), либо выбор б. (независимая структура САФ за пределами CMS).

24. Копия документа CMS/CAF/6 (Правовые и институционные основы в поддержку реализации Плана действий САФ: Варианты для рассмотрения), вынесенного на обсуждение во время встречи в Нью-Дели и предоставляющего краткий обзор преимуществ и недостатков различных возможностей для САФ, также как и краткую информацию о пролетных путях, доступна в виде документа АЕВА/MOP Inf. 5.8.

Действия, ожидаемые по завершению Совещания Сторон:

1. Принятие к сведению действий, предпринятых Секретариатом CMS в отношении разработки институциональной структуры Плана действий по САФ; и

2. Рассмотрение дальнейших шагов, предпринятых Секретариатом АЕВА, Техническими и Постоянными комитетами АЕВА до начала 6-ого Совещания Сторон (MOP6), которые необходимо будет предпринять в том случае, если согласовательное совещание CMS по центрально-азиатскому пролетному пути в декабре 2012 года выскажется в пользу варианта о включении САФ в состав АЕВА.